Tai Hon Kong Bo Ltd, Publishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times

Friday November 15 1935

The Chinese Times 報本
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.

大漢公報

中華民國貳十四年拾一月十五號 星期五
孔子貳千四百八十六年 夏曆歲次乙亥年拾月廿日

▲本報營業部啟事

本報兼接理各種印件：如傳單·貨單·名片·入魚紙仔·信封面·信箋·券據·徵信錄·捐冊·及書籍等·名目太繁·恕未枚舉·均工作精美·印刷玲瓏·又接造笠巴圖章·計價特別相宜·仰祈留心賜顧是荷·

本報價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一元
英屬及美國每年收英金九元七毛五
半年五元三個月二元七五一月一元
中國及外國每年收英金十五元
除星期日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費
均要先惠空函定閱恕不奉呈
本報司理部啓

言論

儒家的民主政治思想

十七

·亦松·

(六)儒家之理想的政治暨社會秩序

禮運篇云、孔子曰(大道之行也。天下爲公。選賢與能。講信脩睦。故人不獨親其親。不獨子其子。使老有所終。壯有所用。幼有所長。矜寡孤獨廢疾者皆有所養。男有分。女有歸。貨惡其棄於地也。不必藏於己。力惡其不出於身也。不必爲己。是故謀閉而不興。盜竊亂賊而不作。故外戶而不閉。是謂大同)。

梁惠王篇云。孟子曰。(不違農時。穀不可勝食也。數罟不入洿池。魚鼈不可勝食也。斧斤以時入山林。材木不可勝用也。穀與魚鼈不可勝食。材木不可勝用。是使民養生喪死無憾也。養生喪死無憾。王道之始也。五畝之宅。樹之以桑。五十者可以衣帛矣。鷄豚狗彘之畜。無失其時。七十者可以食肉矣。百畝之田。勿奪其時。數口之家。可以無饑矣。謹庠序之教。申之以孝悌之義。頒白者不負戴於道路矣。七十者衣帛食肉。黎民不饑不寒。……)

孟子曰(省刑罰。薄稅斂。深耕易耨。壯者以暇日修其孝悌忠信。入以事其父兄。出以事其長上)。

孟子曰(尊賢使能。俊傑在位。則天下之士皆悅而願立於其朝矣。市廛而不征。法而不廛。則天下之商皆悅而願藏於市矣。關譏而不征。則天下之旅皆悅而願出於其路矣。耕者助而不稅。則天下之農皆悅而願耕於其野矣。廛無夫里之布。則天下之民皆悅而願爲之氓矣)。(未完)

▲特載▼

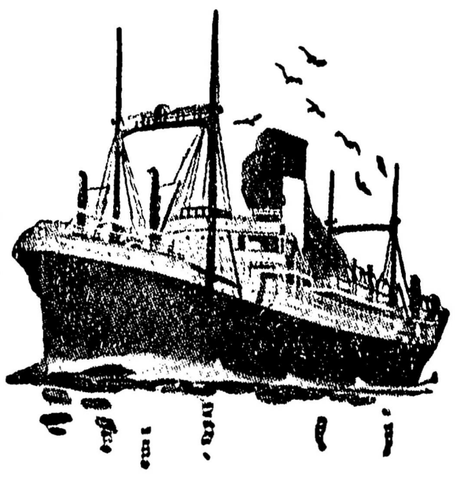
「九一八」第四週年紀念感言(十四)

·陳銘樞·

(六何謂(國力不充)(械備不足)(團結不整)

B 何謂械備。洋化犬儒又謂械備不齊不可言戰。故先欲多添飛机大砲坦克車等然後可言戰。諸君之言戰。不過欲使國人陷于机械崇拜之迷妄。信賴机械以爲武器犀利而充足。才有資格或把握言抵抗。其實武器乃戰鬥之手段。戰鬥之主体是人。全無戰鬥之手段固不足言戰。然鎗械齊備而人無敵意鬥志亦未能言戰。今有一例。即爲奉天兵工廠。此廠之設備與能力。實不亞于日本一流之兵工廠。天奉軍閥且曾自誇爲有過之無不及。奉軍之械備除由該廠自製外。尚購有最新式武器如飛机坦克車。而成日本深忌之威力。亦爲中國最强有敵意鬥志。故拱手讓毫無遲疑氣勢兇兇的敵兵一夜大就搶奪了中國最偉大的奉天兵工廠以及奉軍的新式武器即飛机坦克車。後來日兵就利用這些新式精良武器去攻馬占山。試問一批欲國人做机械之奴隸。迷信机械忽視戰意鬥志之洋式犬儒和洋奴兵學家諸君對此事實將作何辯。(軍事(戰爭)爲政治之手段。洋奴階級的政治態度尚會有敵意鬥志去對帝國主義(外主)嗎。政治態度既已投降了洋主帝國主義。則當然不會有也不敢抱敵意鬥志對洋主帝國主義

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line



以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

由雲埠開行 船名 到雲域埠
十一月十七號 餐斜鐸士 十月廿八號
更正船期十二月四號 且路(利比)士 十一月十八號
元月五號 千地利士 十二月十六號
元月廿六號 益臣 元月六號

船期紙印便函索即奉

◀二艙位七十五元▶
◀大艙位五十五元▶

域埠代理處均安號
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone. Garden 6914
Victoria B. C.

馬福崇
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company (Limited
Vancouver B C.

云埠代理處均安
QUON ON CO.
254½ Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

寶路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

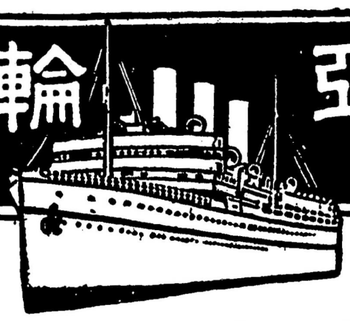
貯欵銀行永無缺

華人之移殖海外也是因內地人口日增生計窮蹙故而遠涉其來加屬原望有良機以得優美薪金且其大希望在年富力强時謀所以維護其家眷及早積厚資以享餘年若投資別業則動搖不穩常見誤投而蒙大損失者不少如是將多年血汗資一旦擲於虛牝豈不惜哉若擇穩實之銀行如本行者開壹貯戶蓄欵其處保永無虧缺之虞又常可提用得回利息貳本行在滿地可雲高華域多埠常雇有適於任事之華員以接待各華客欲貯欵者盡與乎來

葉求茂代理詩不亞鉄路車紙

◎本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

詩丕亞輪船公司



拾七天到香港
皇后船之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

一切猪鷄均在船上隨宰隨用

太平洋客務總司理司徒旆佈

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
坎拿大	十一月二一日
俄國皇后	十一月十六日
日本皇后	十一月卅日
亞洲皇后	十二月十四日
坎拿大	十二月廿八日
俄國皇后	月 日

雲埠代理生葉公司
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

司徒旆通信處
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly;
Vancouver, B. C.

輪船客務總司理火士打
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

諸君入埠請到永生號(片打街東)(五拾壹號)接洽
代打電報 取銀寫紙 不收電費

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

美國郵船大來輪船公司

請搭總統船回國
諸君搭總統船返國。可享最完善之招待。如水路行程之穩固船行快捷。船位佈置齊備。福食優良。快暢適意。他如設置完善。樓梯新式寬大。有影畫戲。賣物場。吸烟室閱書房。又有聯歡會。與友作種種消遣。壹路快樂逍遙自在。足令諸君精神與身体爽快。倘蒙惠顧。特別歡迎。

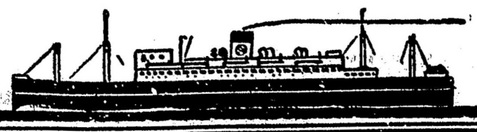
最近由域埠開行船期
總統昃臣 十一月九日
總統麥堅尼 十一月廿三日
總統加蘭 十二月七日
總統者付愼 十二月廿一日

駁埠代理馬駁
Mar June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2947-L

興原中理代華高云
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1966

華人客務司理馬均德
STANLEY MAR,
Chinese Passenger Agent
465 Howe Street

域埠代理馬昱瑞
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831



買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙·圓紙·繩仔·信皮·紙筆墨·及學校用品·華友光顧·請留意焉
Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria,
哥林比亞紙公司謹啟

雲高華氏
白羊樓書庄
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍大廉價八折
包醫斷根白濁葯水每罐四元
日錄印備函索即奉

既無敵意、則鎗械雖利無用也。若政治態度是反抗洋主的。則械備雖不充實。也會抵抗帝國主義。自一九八以來。國人注意觀察國府整個計劃之表現已有四年。尚看不出洋奴階級及其軍閥沒有敵意帝國主義嘅。尚看不出洋奴階級的兵家有堅決的鬥志對內對同胞嘅。可見抗日不抗日絕對不是械備充實不充實的問題。而是政治態度的問題。洋式犬儒和洋奴兵家想藉械備不精之托辭辯護不抵抗。同時藉此托辭以增添精良武器。然銘樞不得不大聲疾呼警告同胞。望同胞時時刻刻提防洋奴軍閥之堅決對內。國人以愛國熱忱捐輸之新銳武器。從未用之以對外。而反爲戕害國人之用。愛國適足以害國。是捐輸新武器者之本意乎。若不是則諸君之愛國熱忱已受洋奴犬儒軍閥政客所愚弄矣。（未完）

本館特電

▲今晨接駐上海訪員來電云

●倭水兵被人暗殺案　倭方要求緝兇　惟無法緝獲　倭方極爲強蠻　事勢緊迫　聞北居民恐一二八之事再演　搬遷若狂

●南京五全會　昨十四日致電歐洲　勸胡漢民王寵惠歸國任職

●第四集團軍總司令李宗仁　現徇寧方各要人所請　定期於十六日前赴南京　共謀團結　抵抗倭賊

●聞寧府將實行起用蔡廷楷、蔣光鼐、譚啟秀等　現蔣蔡等　決定召回十九路軍舊部　再起抗賊

重要電報

●蔡廷楷將軍有再出山意

▲謂寧府如肯抗日則允出而任職

香港十四日電。一九三二年首在滬率領第十九路軍抗拒日寇之蔡廷楷將軍。是日發出宣言書。謂如寧府對倭能採取較爲強硬之態度。則伊將出山。以備在寧府任職。查本年四月蔡氏在斐島曼呢喇埠。曾當衆宣佈蔣介石親日之罪。

●寧粵似願誠意合作

▲双方已訂就合作協定

香港十四日（美聯社電）現目中國南部人士愛國之心油然而生。此乃寧粵兩方訂就合作協定之結果。此項協定在南京五中全會訂就。內容若何。迄未宣佈。但據可靠訊稱。双方刻似誠意合作云。

查寧粵分裂始自一九三一年。當日粵方頭目曾指斥蔣介石。謂其對外政策。過於軟弱。蓋其時蔣氏任黨府主席也。

●英憂慮遠東時局

▲因英艦豫撤離中國海岸

倫敦十三日電。是日此間政府當局憂慮遠東之新近發展情形。因英海軍之亞洲艦隊幾盡數撤離中國海面。開赴地中海與紅海以備與意大利海軍對抗。此間有等人料謂苟亞洲英艦豫中之巡洋艦及魚雷驅逐艦能照常駐泊中國海面。則日本或生懼心。不敢再侵凌中國。可惜此等英戰艦今已盡數調往星架坡及紅海之亞丁軍港。或開往地中海云。

倫敦十二日電。英對於和平解決意亞戰爭之希望。比來已覺不能迅速辦到。前日遂命駐羅馬之英國大使。杜廩們爵士。向意首相嗲素嗹尼提出地中海英艦隊之辦法。謂意若願再撤其駐埃及邊境附近之軍隊壹師。則英允撤退現目集中地中海艦隊一部此事與遠東問題頗有關連。因倭寇乘英艦豫調集地中海。遠東軍力單薄之際。謀大舉寇華。並攻擊英國借款壹千萬鎊與中國。又攻擊英國使節經濟順問羅斯爵士教中國改革幣制。故英政府對遠東之時局。甚爲焦憂云。

●奧有人反對政府親意

維也納拾二日電。以是日情形論。奧政府當局之親意政策。將爲國內多人所反對。因奧政府擬不參加國聯經濟抵制意大利。奧國有許多機關反對政府如此親意云。

●英又增建新軍艦十七隻

倫敦拾四日電。本日此間海軍部實施今年增建軍艦程序。故又簽訂增造巡洋艦二隻。潛航艇三隻及輔佐艦拾一隻之合同。需款若干未詳。

●南部亞軍又報勝利

▲意軍千八百人陣亡

法屬非洲浙堡提港十三日（世界社）電。是夕此間接訊。謂亞兵在南部戰線夜襲意軍。意軍受挫。喪亡千八百人。蓋當晚意軍一支隊由哥拉海城突出。時月明如晝。亞軍即開火向此隊敵兵掃射。故意軍有此慘敗。是役亞軍傷亡頗重。確數若干未詳。但亞軍奪獲意方有架之機關槍四挺。野戰砲一門。小機關槍七桿。運輸車三輛。皆滿載軍需品與彈藥者。另長槍千七百桿云。

●蘇俄穩定盧布價

▲明年元旦起每盧布值美金二毫

莫斯科十四日電。此間政府是日頒佈令文。規定由一九三六年元月一日起。蘇俄國幣盧布須有定價。即自該日而後。每盧布值美幣二拾仙。每五盧布可找換美幣一元。

●日寇又恫嚇寧府

▲要寧府澈底禁遏排倭

南京十四日電。倭政府已命駐華倭大使館中人向南京當道提出警告。謂中國當道宜澈底制止國人排日事。蓋此乃南京當道所曾答允者。如南京當局不實行此事。則倭將向中國動武云云。此乃是日倭總領事須磨氏。向外交次長唐有壬所說者。據須磨稱。比來上海發生排倭事件足徵中國當道違背禁遏排倭團體之協定云。查須磨所稱之排倭事件。乃指倭水兵中山氏被戕。及向倭商店舉行示威運動言。

●日謂寧允華北財權獨立

▲各省拒絕解交銀幣與寧府

北京倭通訊社十三日電。華北各省政府當局。對於寧府之收回銀歸國有令。已表示決意拒絕將銀幣解交寧府。寧府爲彌縫之計。已在廣州及天津等處。設備準金保管委員會。在其地保管當地之銀幣。南京黨府答覆北平銀行公會之電。已申明此旨。由此而觀。寧府對於華北財政權之獨立。已完全確認云。

濟南同日電。山東省政府當局接得國民政府之命。令將銀圓送交中央後。即在財政廳召集銀行及錢業代表七拾四名開會議。結果。於今日決議。拒絕將銀圓送解中央。隨即以山東省政府主席韓復榘名義。覆電寧府云。濟南各銀行及錢行所有之銀圓約八百萬元。尋般庶民未明幣制改革之真相。接得白銀歸國有之令後。人心大起搖動。故不以銀圓送解中央云。

●閘北居民紛紛遷居租界

▲倭吏否認倭水兵將入佔上海說

上海十四日（美聯社）電。是日閘北人心徨徨。蓋盛傳日本將再動兵侵峯上海。於是華界居民紛紛遷徙。數千家居民携帶家具紛紛遷進公共租界。以圖避免兵火。此乃自倭水兵中山氏被戕後所發現之事。是夕難民盈千累百扶老携幼。由華界遷入公共租界。及法租界。故租界內近年歎不景氣之旅館。及樓主因是面有喜色。以人多遷來。數房不愁無人租賃也。華人當道雖勸人民不必過於驚惶。可停止遷徙。但人民多不信之。倭國官吏亦否認倭水兵將入佔上海說。但倭吏謂人心如此驚怖。似已造成事件爆發形勢云。

查閘北居民遷入租界者。已達數萬云。

本埠新聞

●大選誰人獲得還未定

雲高華卑嶂區加拿大大選選舉票覆算。經於昨日下午算畢。結果市長麥嘅氏獲票壹萬零二百零一票。偉市打氏獲票壹萬零一百九拾一票。故市長麥嘅氏現獲票比偉市打氏較多九票。惟仍有壹百壹拾二票於覆算時由府官延後定斷。故須候府官耳列氏今日將此壹百一拾二票最後定斷後方定何人獲選。而依昨日消息。耳列市氏爲副官確有權監行覆算與否。尚須待本埠大衙裁判官確算。若大衙判耳列市氏本無權監行此次之覆算。則偉市打氏獲選無疑云。

一景酒樓

新張廣告

本樓設於華區片打街東一貳叁B。定於十壹月二號（即星期六日）開市。地方雅潔。陳設皇麗。庖厨特聘烹飪名師。廳房点綴如花美女。調味務求適口。侍命胥如雅意。大宴小酌。呼取隨時。名茶点心。消閒解渴。吟風弄月。此地爲宜。移玉停車。鞠躬以迓。

▲電話　千利地　五二一

本樓主人謹啟

合生隆記

HOP SANG LUNG KEE

79 Pender Street East

Vancouver, B.C.

大帮冬節送禮佳品

（大廉價）

英芳仙花　槐糯枝干

盅盒　糖薑　盒　籃名茶

顧繡檯巾　男女絲巾

江西磁器　各款炮竹

油糖茶米　蘇杭雜貨

日用貨品　樣樣齊備

行情印便　函索即寄

萬全堂葯材

Mon Tuan Tong Co.

9663 Jasper Ave.

Edmonton, Alta.

鮮明熟藥　參茸玉桂

▲國醫黃竹屏內外方脈

本醫生祖傳四代家藏秘方揀選上品藥料泡製丸散屢施皆驗功效神速

八寶珠珀花柳扶元搜毒丸　每罇銀五元

此丸專治白濁疳疔橫弦芒果魚口便毒及偏身楊梅結毒損爛久不收口一切花柳諸證輕者一尊重者兩尊皆能奏效　詳細另單

久年虛濁補腎丸　每兩銀一元五毛

神效諸般咳嗽散　每包銀五毛

立止肚痛肚瀉丸　每罇銀一元

萬全解除痧粒保安茶　每包銀九毛

紅白痢症清平散　每包一元二毛五

獨步初染白濁丸　每罇銀二元

預防宿娼免毒無憂丹　每罇銀一元

買藥郵費　貴客自理

多利域

中華會館有獎義捐券委員會啟事

我華僑之公共會館●

公共醫院●

公共學校●

公共義地●

應保存否？

若應保存●

當即落力贊助域埠中華會館有獎義捐券。購取獎券者。可以積德。可以發財。

止截期將屆。時候無多。僑胞諸君。請速購買。

簡章印備　函索即奉

▲雲埠及各埠商號均有代理

通訊處　C.C.B.A. Endowment Fund Committee　P.O. Box 1003 Victnria, B. C.

▲今朝香港滙價每百三十六元七

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.

236 Pender St. E.　Vancouver, B.C.

Phone Sey. 5671

△糖薑

△枝干

等國貨禮品追隨滙價而大平

多買國貨多活國民

滙價大跌國貨大平

事務所

地址　喜市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇三至四百〇五號房

講綫　詩麼二四二壹

（何）（盈）（基）

代理各民刑訴訟交涉種文件事宜

403-4-5 Dawson Block

Vancouver, B. C.

Telephone Seymour 2421

黃秋禮醫生　外科

Too Lee Wong

10130 97th Street

Edmonton, Alta. Can.

精治跌打刀傷花柳疳疔陰陽惡瘡皮膏癩癬新舊爛脚痔瘺諸等奇難雜症外埠問症取藥先將病源示知並付銀五元定然按症配藥奉上C.O.D.不受

濕癬破皮流水藥膏每盒一圓五　跌打金寶丹　一料五元

立消疔毒藥膏　每盒一圓五　白濁注射藥水一尊二元

花柳代針搜毒丹　每尊四圓　白濁止痛丸　一尊三元

饋玄（從广）芒果葯散一料五元　神效咸疳葯散一料二元

白濁斷根藥油　一尊二元五　皮膚止癢膏一盒一元五

神效風濕藥水　一尊二員五　借傷發毒藥膏一盒一元

無上之委市杰酒

新價低廉

時利市打（三星）

七年舊之

酒杰市委攞

三一安沙元

五四安沙一元八毛

四五安沙二元七五

啟司公限有酒蒸詩卑

此告

白位不是酒局或丕詩省政府登載

●中大籌捐處定期開會

國立中山大學增建石牌新校舍駐加拿大雲高華籌捐處。以勸捐專員倭民一。前月出發全加各埠勸募。茲已回埠。關於本處繼續工作。亟應集中討論。以策進行。俾資結束。是以決定是星期六日下午八時。假座華僑酒樓參樓。開第二次全体職員會議。並設茶會云云。

●振華聲劇社演戲續聞

本埠振華聲劇社。定於是禮拜晚（即十七號）。假座遠東戲院演劇。經紀前報。茲探得劇目名「琴劍情侶」該劇有文有武。情節離奇。聞僑胞定認對號票者。已過半數云。

●皇后船明朝十一点開

詩丕亞輪船公司船俄國皇后號。定於明朝拾一点由本埠開往東亞。除載去搭客外。將又載去各等貨物共三千噸。其中有大帮鉛鋅。是運往香港者。又有耕種用之大曳引機十貳架及其他耕種機具極多。是運往曼尼剌者。此外將又有七百餘噸之報紙用紙料。貳百噸之生菓。另無綫電接音機。各種電機。及麵粉等物云。

●華農產公司抗例續訊

雲高華農產公司。爲抗瓜菜市場局苛例。在法庭起訴。訂於十四號雙方執事在法庭對審。域埠華人瓜菜聯合抗例會。爲此更加奮力。以促力量集中。除先付來銀壹百五拾元外。繼由飛郵滙來銀三百餘元。如該會諸君之互助精神。誠爲可嘉。并云將再有欵繼續付來等情。寄語雲埠華農勉之。

●華農控發售局現續審

本埠之雲高華農產公司。前曾向本埠大衙要求下令禁止卑詩省沿岸瓜菜發售局局員及經紀市努有限公司。干涉原告發售其瓜菜。案經昨日在大衙開審。原告方面控被告等背法圖禁止種產及收取瓜菜及背法抽稅等等。及又要求被告等算數。並求取四百拾五元工金及費用。原告律師爲喜近氏。被告律師則爲尾關氏、核始愼氏、麥匿氏及邦紐氏、現案繼續提審云云。

●罷工人犯暴動例定監

於今年六月拾八號。本埠罷工之碼頭扛工在鐵利街北端巴關丹碼頭上發生大暴動。結果有數十人被市警拘拿。後祇十六人被控。其中有沿岸及水面輸運工人聯會會長耳摩利氏。被控煽動暴動案。其餘拾五人被控犯法聚集及參加暴動案。各被告經於本埠秋季巡廻裁判衙被判有罪。昨日由裁判官摩吠氏將耳摩利氏定監叁個月。其餘則兩人被定監六個月。十名被定監九個月。兩名被定監一年。所餘一名爲西婦。監刑則暫免施行。

●華人帶白女爲娼有罪

市警衙消息。有本埠華少年一名。被控以賣淫婦入息度日案。經昨日審畢。卒被法官活氏判決有罪。定監六个月於屋巧罅獄。案提審時重要証人爲少年白女一名。據供稱曾住華區華人之旅館有兩年半之久。被告曾屢次帶男子到其房內。後將其所得入息取去云。市暗差里氏及夫列查氏。供稱曾到被告華人與女証人同居之處。見有一元紙幣壹張在檯布下。暗差即置暗記於紙幣上。並將紙幣號數登錄。時聞被告回房。兩暗差即匿貯衣小室內。見女証人將檯布下之一元紙幣交與被告云。被告之父。亦被召上証人廂。被告曾在製魚廠當劏魚機司機員之職云。

●兩宗匪徒行竊不遂案

昨晚八点拾五分鐘。有竊匪壹名。圖潛入第十三街東四四六號華人又路市葉（譯音）之住宅。被家人察覺。竊匪急轉身疾走而逃。

住哥街壹百號部落遲高旅館之華人佐治陳（譯音）。昨晚八点十五分鐘。見西匪兩名圖竊泊旅館前自由車一輛。欲上前干涉。被一匪置手袋中如握短鎗狀恐嚇。兩匪繼即逃去。市警得報趨至時。兩匪已逃去無踪云。

各埠新聞

◎穩寧之送往迎來盛況

穩寧函。本埠致公堂。於于月之四日。爲歡送熱心會員梁煥君歸國。幷歡迎新近由都城回埠之吳達明君。由祖幽回埠之李發良君。襲寶韶君。該日晚八時開會。到會者甚衆。首由會長黃國材宣佈開會旨趣。大意以梁煥君。熱心洪門。忠實可嘉。今日滿載榮歸。至深喜慰。又適逢殷商李發良君。由唐回埠。吳達明君經商都城。茲回巡視其舊有之商務。襲寶韶君回國求學。肄業期滿回埠。正是送往迎來。滿堂喜氣。預祝回國者平安到家。回埠者營謀順遂云云。繼請李、梁、吳、襲、四君登壇指教。均皆至理明言。切中要肯。況數君皆是少年之士。發奮有爲。久爲埠中人士所敬禮。故每次演畢。均皆鼓掌贊羨。時至十時開茶會。一堂暢叙。其樂融融。洵足紀也。又本埠達權社。亦同該晚十一時。開茶會歡送梁煥君回國。及歡迎李發良君回埠。各社員均皆參列。由社長呂就榮君宣布開會理由。及請梁李兩君指教。梁李兩君。錦綉其心。金玉其音。言多謙遜。及獎勉。繼有何春初等君。恭祝梁君壹路平安到鄉。以叙天倫之樂。李君回埠。勳辦社務。預卜資助有穎。至十二時。乃如儀而別。

◎域埠洪人開歡送大會

域埠函。本埠致公總堂董事部。達權總社執事。暨同人等。於月之拾三號。設筵數席於致公總堂。歡讌文事老科長林君立榮。幹事老科長周君家銳。榮旋祖國。首由馬心民會長宣佈讌會旨趣。請全堂起立。齊敬林周兩君三大杯。林周兩君亦回敬全堂三大杯。隨祝林周兩君榮旋。一路福星。享家庭之樂。以娛晚景者。計有林君天如周君道緝。劉君希祝。湯君惠予。羅君小白。黃君雅泉。劉君鈿。張君鍊。李君晃。林君鉄郎。餘各昆仲。亦皆起立致祝。後由達權總社長岑君永和。請林周兩君臨別贈言。大意勉勵同人。相親相愛。翠策翠力。維持總堂社。拯救祖國。以達眞正共和。完成五祖革命未竟之功。言皆金玉。堪當座右之銘。各人隨復開懷暢飲。由九時至八時。始散席。握手道別。洵盛會也。

●域埠岡州會館之盛會

域埠函。本埠岡州會館。於昨拾三號晚九時。開全体大會。歡送交際長林立榮。及會員李雲炘、林榮啟。餘靜等君榮歸祖國。並歡迎現由祖國復來之會員李華鉗。廖權。李廷貴、鄧金喜、余閏和。由會長蘇秋領衆起立。舉杯向立榮君等致歡迎及李華鉗等講故。隨請立榮諸君臨別贈言。及李鄉情狀。隨有會員呂楫、蔣勤、陳英、梁勳三君演說。末由陳謀灼答謝。殿以茶會。暢談至夜深乃握手而別。

●燕大校長談燕大情形

美國舍路埠拾四日電。中國燕京大學校長市照活氏博士。昨日乘美國郵船公司船麥堅利總統號由中國來抵本埠。據向本埠報界稱。中國因求智識學問。已打破前時之障礙。致現下之燕京大學。除學生之衣服不同外。已與平常美國之大學無異。校內男女學生共約壹千名。其中三份一爲女學生。男女學生皆好体育運動。最注意者爲籃球網球及足球。近來又趨向游泳。學生之服式。有着美裝有着舊袍布履。於拾六年前。燕京大學有女子分校。女學生共約廿名。惟於壹九二〇年開始男女同行上課。男女學生皆有機會自擇相當配偶。不如前此之盲婚云云。聞市照活氏生長於中國。來美入大學。畢業後再回中國。會當燕京大學校長有拾六年云云。

立即解除
奇癢
21
汝有受發疹癬皮上生鱗●濕疹及其他皮膚病等癢苦否●欲急速及安然解除●請用涼潔防腐之D.D.D.葯水●其軟油能消除皮膚之刺激與發炎●如是自然幫助治病●不用大驚小怪●清潔無油膩及污点●塗之立乾●能止最烈之癢於俄頃請試用D.D.D.每尊三毛五●各葯房有賣●買用便可證明●否則原銀奉回●D.D.D.葯水是意大利香資主人所製●

▲招投舖位

啟者本堂現有做攤舘之舖位一間準于十一月十七號下午三点在本堂開圈投充至投充章程請到本堂取閱便知明白如各界人士有欲營斯業者如期到來本堂投充萬勿延悞爲盼

二埠致公堂預啟

▲振華聲劇社演戲預告

云埠振華聲社定於是月十七號即星期晚七時在遠東戲院開演鑼鼓戲屆期仰我男女僑胞及早光臨本社同人倒屣歡迎

文武佳劇（琴劍情侶）

▲第吉次鳴謝經費

啟者本社屢蒙社會名流之士樂助經費殊深感激謹登數言以伸謝悃

茲將樂助經費人名列后　恕不稱呼

華人勞工保障會拾元　林立榮貳元　麗蟾二元　廖平安　李元富　伍于簪　馮恒美　蔣安翹　鄭煜南　陳奕耀　黃信宋甘泉　梁莊　仲良　朝棟　呂禮　許大廖勝　陳九　能裕　駱莊　以上各壹元

陳銳駒　吳源　各五毛

▲全埠最平之價錢

男人成套衣服及大樓：度身特製：價銀十五元七五：十八元七五：廿一元七五：諸君在本店可擇多種全羊毛英國絨——趨時欵式：特製十足合身材：請諸君隨時來本店參觀：細察所用之材料：拾分歡迎：本店又專製女人成套衣服及大樓

Bond Clothes Shop 班衣服店啟

一百五拾七號喜市定街西（省報對面）

▲招生教授法文

啟者有壹名法國巴黎西婦曾畢業於大學富有學識現特招生教授法文有志研究法文者請從下列電話互商或按址面議均可

Madame Debacq,

6169 Angus Drive.　Phone Kerrisdale 1679L

▲馬光珠恭辭歸國

弟此次搭十一月拾六號俄國皇后輪歸國深蒙点城國民党區党部賜我金質功章並諸同志各親友暨子侄等設儀筵祖餞幷贈我珍品佳章藉壯行色高誼隆情銘感五內祇因行期匆迫未遑逐一踵門握別抱歉無似謹誌數言以伸謝忱順頌旅祉

▲侯民一啟事

啟者民一爲國立中山大學募捐建校費事宜於本年秋間由雲高華出發遍遊全加叨蒙各埠團体机關執事暨僑胞同志親友優待並襄助捐務懷慨捐輸藉收宏效公私佩感茲已公畢復回雲埠謹登數言聊申謝悃恕不壹一順頌公祺

▲函授學社廣告

啟者本人與科學師偉林氏合作創設函授學社專用最新方法教授製造各種化粧香品及乾燥洗染保証成功凡有志求學習者取費從廉請用中文或西文均可函授如欲知其內容函詢當必詳細答覆　並由高麗辦到大帮人參（參精）大保丸等出售批發零沽壹律歡迎

周永年函授學社啟

CHOW WINNING

108½ Hastings St. E. Vancouver, B. C. Canada

▲新張

男女衣裳

新裝机器

價錢從廉

格外歡迎

李澤謹啟

染衣補衣最平

接洗染熨

修補舊衣

專洗毡帽

僑胞惠顧

▲▲

華云哥街打片　美利堅

AMERICAN

Cleaning & Pressing

284 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

電話Sey. 879 Y

即廣德隆蘇杭舖對面

興利裁縫店

Hing Lee Tailor

436 Columbia Ave.

廉價廣告

本號崙製新長短褸·兼做改補洗熨染等生意·眞材實料·工作精美·且價極相宜·賜顧諸君·請特別留意爲荷·

電話 Sey.6179L

The Optimistic Library

P.O. Box 11　Vancouver, B. C.

萬急

商學工農各界請看

國民政府駐柯京總舘事周熙岐題贈舘名

叨蒙

樂觀圖書舘

周熙岐題

樂觀圖書舘

周熙岐題

樂觀圖書舘

周熙岐題

籌備處主任龔貞信敬謝

樂觀樂觀樂觀

聖誕佳節・諸君送禮・請購祖國貨品

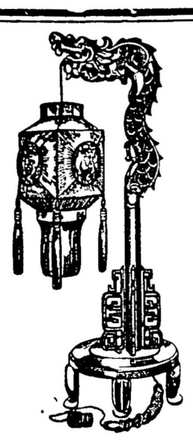
本藥房鼓吹國貨有廿餘年之經驗專向西人方面推銷扶國貨登西人市場羅集國內各地名貴出品如北平景太藍花瓶黃銅花瓶黃銅燭臺黃銅茶檯廣東枝木茶檯顧繡長條繡花絲搭巾繡花絲檯布繡花絲琴巾繡花緞女界長袍絲內衣睡衣齊備福州漆器汕頭蘇布龍頭座燈各種燈式衛生香塔古玩等貨品搜羅大宗以應諸君之需求本藥房歷年誠實相交物美價廉務求顧客滿意國貨銷流日廣乃本主人之志願也

原價每條七十元現減沽每條卅五元
原價每條八十四元現減沽每條四十二元
原價每條九十元現減沽每條四十五元
原價每條一百一十元現減沽每條五十五元
原價每條一百廿元現減沽每条六拾元
原價每条一百四十元現減沽每条七十元
繡紗底面滿綉彩花無縫搭巾減價每条沽廿三元
搭巾有白地綉彩花有黑地綉彩花二種憑尊意揀擇

景太藍花瓶 中國名貴出品 送禮最妙
31號瓶高五寸每只沽一元二五
30號瓶高六寸半每沽一元九五
29號瓶高七寸半每沽二元五毛
28號瓶高九寸半每沽三元貳毛
27號瓶高十寸半每沽四元貳毛

黃銅花盆 No 945 精工雕刻
高五寸二五口濶七寸半沽二元七五
高六寸二五口濶八寸半沽三元三毛
高七寸　口濶九寸　沽三元九毛
高七寸二五口濶十寸　沽四元五毛

黃銅雕龍花瓶
23號瓶高十二寸每沽三元二毛
213號瓶高十四寸　每沽三元八毛



精工雕刻龍頭座燈絲畫燈紗
高廿八寸連紗
每枝沽七元五毛

以上貨品在加境內包支寄費
鑲銅木首飾盒珍貴華美
女界最愛禮品
大號長九寸濶六寸半高三寸半每只沽銀三元三毛
二號長七寸半濶五寸二五高三寸二五每只沽銀二元八毛
三號長六寸七五濶四寸七五高三寸每只沽銀貳元四毛

五洲藥房啓

Eng Chow Co.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

▲廣東各屬新聞▼

●也算是四邑交通的一個樞紐

單水口的拉雜談 (三)

▲和鄰近鄉村的概況

和水口市最鄰近的鄉村　是有黃屋埔　豐樂里　愛石　龍田里　水口園　塘口　牛塘尾　山尾　林屋　小朗　泮村　松朗　要古　冲羅　雙窖后　溪等拾餘鄉　各鄉的村民　大多是儉樸耐勞的　而到省港澳謀生的鄉民　其數不少　兩洋壹帶　又都係遍滿他們的足跡　留在村裡的　除了三數富家外　其餘都是在生活鞭策下　祇有向田間拚命死幹　在每次開耕時期　實的　從早上直至晚間　才得點安息　其勞苦可知　「日出而作日入而息」　畢竟是他們的安份事業吧　除了早晚兩造耕種外　中間的期間　多從事種瓜植菜和畜牧　還有些爲了附近沒有山所的原因　而跑到遠遠的山林割草斫柴去　他們日常生活極爲簡單　至於年中的支費　能否充足　全視他們的收穫如何而定　在已過的幾年中　因大時不就　往往令到他們失望　休想豐衣足食　真的有些連田租還沒法抵償　其中困苦情形　我實不忍言　可幸今年早造收穫極豐　竟爲這數年來所罕見　今歲爲我國水災年　各處所有的農產品　皆爲洪水淹沒　而該處各鄉收穫尚豐　也算他們的萬幸了　鄉村教育　說來實在太差了　小學的設立　只有要古　致和　泮村所辦的等數間　差幸各校教師　皆本「教誨不倦」的精神　來教導他們子弟　故各校成績　還覺可觀　負着辦理學校使命的幹員　也見積極　私立「要古」學校　更於校前置校園壹所　植以艷麗的花實　俾學生課餘作童軍訓練和遊戲之用　這是增了該校不少的光榮　其餘各鄉所有的　還只是私塾吧　他們的成績　自然比不上各私立學校　這又是意中的事了　(未完)

●總部撥款

各縣遣送民兵往省

▲每邑先撥三千元

一集團總部實行徵兵制度　飭令各邑選送民兵往省訓練　其選送舟車費前經規定由各邑鄉鎮公所向其本鄉鎮按戶攤借　但以此項辦法手續麻煩　且限期已迫　爲利便各縣選送　以免稽延時日起見　決定每縣先撥三千元　以資從速將選得之新兵送省點編　此款昨已分別滙往各縣市政府收領　並另尅日續發各區鄉

▲開平新業堂模範村展期認地廣告

本堂模範村第一期劃出任人認承之第一、第八、第十、第拾一、第十四、五段屋地、大小共壹百五拾三間。前經將每間號數面積底價、分別規定屋地章程圖表。連同認承。印發認承屋地書格式。寄由美、坎、南洋、港、滬、內地、各分部及招股人分別派閱、復在晨鐘月報開平明報開平日報開平民國日報及美坎南洋各報登載告白。請海內外股東及有志認地建築者、依照本堂發出之認地書格式填明。連同定銀。於民國廿四年九到月卅日以前。交本堂總部照收。現因期限已屆、各埠僑胞來函索取章程及請求展期者尚多。本堂爲利便僑胞認地起見。特議決展期至民國廿四年十二月卅壹日（即夏曆乙亥十貳月初六日　爲截止之期。如各梓里有志向模範村認地建築者、請爲轉知於上開所展期限以前。查照本堂前發認地章程內所開各號屋地底價依照認地書格式填明。連同定銀。照地價先繳拾分之二。交到香港德輔道中三百一拾三號四樓本堂總部照收可也。倘有未知詳細章程及屋地長濶尺寸者請閱晨鐘月報或函達本堂各分部取閱。便知明瞭矣。特此佈告

部分業業新平開埠華商集註
SUN YIP TONG
278 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

新獅旅館

Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館各房近街、俱是重新修飾者、通爽雅潔、冷熱水喉均備、上落用机、日地点與華埠密邇、出入便利、租價廉、華友光顧、無任歡迎

贈送藥薑

當此嚴冬之候祁寒迫人咳嗽最易發生本軒主人爲適應病者之需求與證實藥薑奇効起見特不惜工本配製大宗藥薑由十壹月十五日起贈送十五天凡患遠年久咳扯氣咳風寒咳氣喘咳者請剪此告白向批發處取一份外埠并郵票三分寄交雲域兩埠各批發處當即奉贈藥一份患斯疾者幸勿失此良机

▲批發處

▲雲高華埠　廣裕隆　廣萬生　輔行
▲域多利埠　萬育堂　裕綸德記
芝蘭軒主人白

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路
新招代理利權優給

厥麻多年腊味甘香肥豔扒發達全球

代理 英屬
滿地可
都朗度
溫汝脾
卡技利
雷振打
汝利愼
雲高華
域多利
列必治

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

頑癬無油葯膏
各種皮症合用
花柳靈驗西葯
靈驗消痔葯水
緬夾佐治街懷亞德西葯房啓

雲高賚來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話詩磨貳九貳六〇

賚來旅館
片打街東
樓高五層
被褥鮮明
四時順應
冷熱水龍
常居亦可
暫住聽命
往來利便
向所讚稱
格外歡迎
本旅館人同謹啓
設在雲城二五八號房間百二
租價克己
僑胞賜顧

華埠

機器齊備　字粒俱新　排版雅觀　印刷精良　取價低廉　交件迅速　僑胞惠顧　無任歡迎

電話得技利市五五七五

大幫中文活動日期印發售
每只一元二毛五
圖章樣本印備如蒙取閱當即奉寄

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹　芳翰林　棠立林　人理司

廣濟堂自製　各種丸散　鮮明熟葯發客

自製經驗良葯出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌葯膏　每合一元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛葯水　每樽一元一二五
此水散瘀止痛凡跌打撻之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒葯膏　每合一元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水撻之即能全愈

萬應爛脚葯散　每罇弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚摻之定然全愈

花柳鹹疳葯膏　每合一元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹　每寸壹元　半打五圓　一打拾圓

▲注意　小店常有
茵陳跌打　化庄品
金耳環　花旗參發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林弼臣　專醫瘍癌疳科

跌打刀傷　湯火損傷
續筋駁骨　僂軍癆頭
紅白痢症　各種雜症
花柳疼痛　風疾鶴膝

本館生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後又博學士李鶴儔先生多名重一時及來埠執業兩載深得各界人士之信服特派粵城普濟醫局藥充醫堂駐埠活人良方多抱病求醫者屢試屢驗心細術妙配合各種雜症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明函知決能按症發藥應服珍愈并將學堂考究經驗各藥開列外埠每瓶加郵費毫

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L.
花旗參　金耳環　茵陳跌打　正雄胆
各項丸散藥汁大減價每元收入折
兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔內外方脈　雲高華安和堂參茸藥材發行

元發雜貨公司

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E.
Phone Doug. 5583
Vancouver B. C.

▲新辦到各種靚貨
新花萱粘米　正增城十净絲苗米
一號靚絲苗米　油糖雜貨
蘇杭葯材　式式具備
零沽發行　特別平賣
(電話)德忌利市五五八三

This advt. is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

Foo Hung Co. 127-129 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本號
跌轉價滙
首先大(降)(價)
年貨宜從速購辦
恐日間滙價復起
此机會即難再逢

送禮年貨
大帮上市
薑拳・枝干・名茶・花頭
絲巾・海味・磁器・葯材

輔行(雜貨藥材)公司

丕詩省最大消流之啤酒
若欲送到請致電話矢磨三二七七

「比路愼拿」啤酒是丕詩省人最愛飲者請君必樂飲此著名啤酒之美味買時只叫「比路愼拿」便可每打一元五毛(交回空樽)

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

▲祖國新聞▼

漢商會請改善營業稅

彙述各業意見
提出四項辦法

漢口訊　在天災人禍中　漢市商業日即蕭條　各業公會　認爲此種現象捐稅太重　亦爲主要原因之壹　乃紛請商會轉呈政府　改善營業稅　經商會召集各業代表大會討論　歸納意見四點　爲免征　緩征　減輕　甚至根本取銷　而代以他稅　商會頃根據此項議案　呈請財部核示　大要略謂一漢市商場於年來因受天災人禍之影響　商業大遜於前　益以本年春夏之際　始則被銀潮激動　金融遽起恐慌繼又大水爲災　貨運停滯　以致各業在外之賬欵　既苦難收　而欠人之貨金　艱于應付　前者雖蒙政府訂有准以貨物向銀行抵押借款之一法　但以銀行定章　限制過嚴　難得普遍之救濟　即此時已援照上海維持工商業成案　再向政府懇予撥借大宗債欵俾資補救　固爲各業所賴以續命　而必蒙政府之所核准施行者　惟恐文牘往返　不免多需時日　則待西江之水以甦涸澤之魚　亦屬緩不濟急　祇因各業現在之生計艱難　已如上述而又負担種種捐稅　商力實有難勝其最爲商民之累者　莫過於營業稅一項　茲將各業對於營業稅之意見　縷晰陳之　㈠請准予免征　查營業稅開辦之初　雖爲抵補厘金而設　然同時關稅既已增加　則本省政費之所需在中央自可撥欵　予以協濟　又況上海一埠　並無此稅之征收　而武漢情形　本屬特殊　援例要求　諒蒙體恤　此其一　㈡請暫予緩征　纔以免稅之請　萬一不能達到目的　則以本年之災情論之　既較貳拾年之大水爲重　亦應援田賦緩征之例　轉請准將本年各業未繳之營業稅　壹律緩至來年商業轉好時　再行查酌情形　訂期開征　俾商力得以稍紓　而民命不至垂絕　此其貳　㈢請減輕稅率　查免征緩征辦法　無論能否得如所請　而本省現行之營業稅率　失之過重　確有急於減輕之必要　因原訂稅率　尚屬適中　乃自改照三級制征稅以後　所加不止倍蓰　例如棉花一項　前僅征收千分之貳五者　繼乃改征千分之十　嗣經一再求減　仍改爲千分之八　其餘之苦繁重　而感困難者　尤難枚舉　又何況當時對於棉花一項　但征千分之貳　卽詢之他省　亦無此等重稅　阻礙商業　莫甚於此　要求核減尤應提前　此其二　㈣請改善征稅世界既有奇難之症必有治奇難之藥有奇難之藥以治奇難之症則奇難者非奇難也全賴爲醫者善用配製藥病相濟而已本醫生秘製仙丹統治內外諸科萬般奇難雜症及久病不瘳六腑五臟壞爛遇身麻木不仁一切病入膏肓危險不治腹經中西醫藥罔效之頑疾一經用此仙丹療治立奏奇效奇難云乎哉真有起死回生之神功中西獨壹無貳之秘藥也故名之曰萬應龍靈仙丹非搽非服使染症者無服藥之苦無塗藥之痛救急扶危性和功峻因病收效藥到回春馳名既久經驗良多非同別家膏丹丸散藥水可比凡士農工商老幼男婦不論患症輕重皆能合用卽無疾者亦不妨購備些以行方便功

▲恭頌聶芹芳萬靈液

確鑿名符其實　不愧名稱也
十五年背部風濕癢痛醫生已見拾餘個藥水已用廿餘家會未減分毫癢痛自用聶芹芳萬靈液數樽老病全失特登數言俾有同病者知所問津焉
鉄行西人Mr.E.L.Jipping,
Port Alice B.C.

弟之數年濕毒屢醫罔效自用聶芹芳萬靈液不過一樽濕毒已銷于無形弟信此靈液降世確爲世人多壹救主也
台山人黃醒進頌

弟用聶芹芳萬靈液無論何樣痛癢毒性非常靈驗且愈迅速真獨一無二之搽擦藥液特爲介紹于當世以爲報也
台山北坑人黃道均頌

雲埠金利源總發行與零沽
每罇七毛五　每打七元五
Gim Lee Yuen
75-77 Pender St. E. Vancouver B.C.

美盛金舖舖舖舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各欵眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

墨杞云麵包公司
McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 21444--26820　10642--100th St.
EDMONTON, ALTA.

本公司創辦多年最靚麵包及各色餅食貨眞價實久已馳名並在加拿大各大市場埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎
駐點城總公司啓

◎接整水龍
本號承接修整水龍喉幷裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整毋爲利便幷以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命
電話矢磨三九二九
D. Drummond
207 Pender St. E. Rear
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3929
住家喊線　Fair. 3445Y
比佈柘文披識

▲△本△△堂揀選上等藥料精製各項膏丹丸散藥水發售

本醫生馬遠兆由祖國復回(各項膏丹丸散)大減價

勞傷咳嗽吐血六神膏每罇二元　小一元
心痛肚痛冷熱保和丸每罇貳元　大三元
天王補心丹每罇五元　大壹元
孔聖衛生丸每罇三元　小五毛
參茸衛生丸每罇三元
跌打還魂丸每個一元
秘傳千金丸每罇一元
紫微寶金丹每罇一元
無價眞寶丸每罇三元
亡命固精丸每罇三元
癆癤去毒散每罇二元
癆癤丹煎丹每粒中貳元
三十六種癬藥水大壹元
種子揭被香丸每罇五毛
癆癤生肌散每罇二元
內傷苦傷勞傷色傷清心膏每罇一元半
跌打刀傷還魂止痛去瘀玉真散每罇壹元
跌打刀傷駁骨止痛止血生肌散每罇三元
跌打刀傷外消紅黑腫藥散每罇二元
萬應龍靈眞仙丹每盒四元
孔聖枕中萬應茶每打一元
萬腫鼓脹一消散每罇二元
小腸疝氣壹消散每罇二元
小兒出世消除胎毒活命藥水每罇壹元
小兒三朝七日鎖喉保安散每罇一元
小兒開關勞鎖愈頭風散每罇一元
小兒搽口腮頰木舌鉗牙散每罇壹元
光明眼科去瘼藥水每罇一元
萬應跌打刀傷膏藥每兩壹元
萬應祛風膏藥　每兩壹元
癆癤黃藥丸每罇壹元半
癆癤消腫丸每罇壹元半
癆癤丹所用之法非服非搽祇用燃火聞烟而已用時將仙丹燃着之烟向鼻吼盛入盡力呼吸得以藥力吞入肚內攻浮毒必被其驅逐夫症自然痊愈也至盒內之仙丹乃是分爲六次之用每枝作三次宜朝午晚各聞壹次至後軀稍有變動似覺微冷請暫止之待延數日若見症愈後再聞一貳次方能收効隨後不可再聞誠恐藥力過軀元氣未獲恢復所致耳倘未見効仍要將靈丹依法取奏効爲佳道丹不獨利用大人即小孩亦可能合用歲以上之童子亦有染上列諸症者與及一切外科胎癆癤肉等病皆能治之倘未曉聞法但爲父母者依法燃待至烟盛即向小童之鼻吼以扇輕手將烟撥兩三次內或將其睡時從其呼吸氣中以藥烟盛薰他鼻更爲見他確有數次藥烟受吸則爲罷用隨後至明天倘見或毛管聳起是爲合藥倘有見功不可多用要其母親凉食品俾他哺乳則熱氣可解夫藥性之神速表白之難盡述此不過言其大畧至用藥者祈爲注意焉
製各種膏丹丸散藥水發售名目太多不能盡錄如有
諸君光顧請認招牌留意庶不致悞也
廣東台山深井南永安里馬遠兆謹白

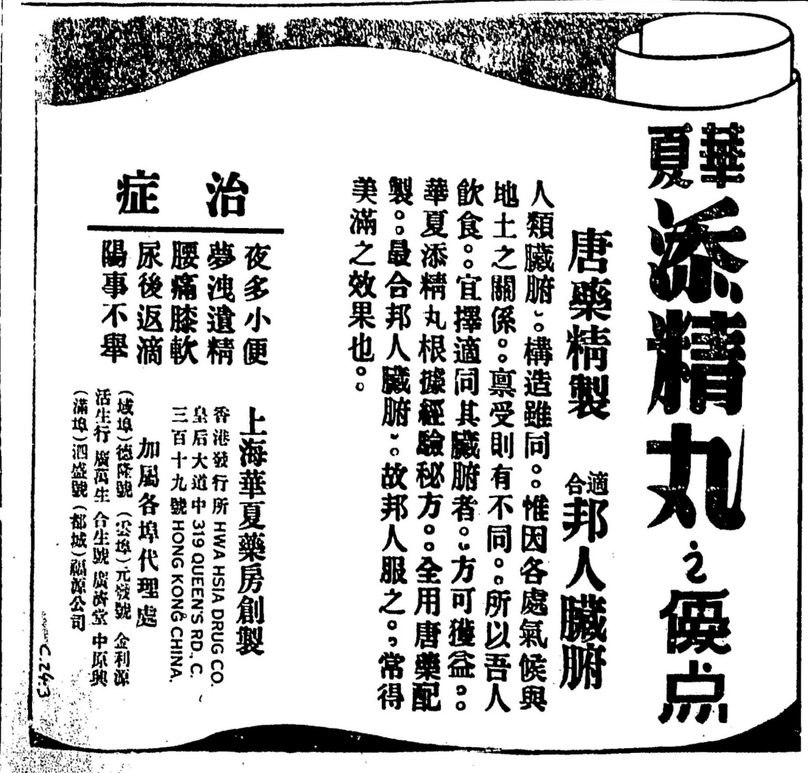
本醫生專醫內外奇難雜症跌打刀傷駁骨脫碼

婦科已成孕病症四十六種　產後未滿百日交媾致傷
婦科未成孕病症六十種　婦科胎氣受傷小產症
婦科產後病症六十種　小兒出世胎毒關此症
痞症病情七十二種　婦人氣虛白帶　婦人產前產後風
婦人血山崩癇　陽物忽然縮入　大小便閉塞不通
救中氣厥死法　五絕急救法　救尸厥死法　救雷震死法
救發花風死法　救中風痰死法　救驚嚇死法　救脫氣死法
所染此病症者紅害血癬大瘋瘋時症豆毒心癰肺癰肝癰腸癰肚癰臍癰萬腫蠱脹一切病入膏肓危險不治百藥罔效之頑疾本醫生精製萬應龍靈眞仙丹天下獨壹無貳之秘藥用此仙丹立奏奇效不論貧富贈藥壹半包埋全愈然後謝步如無見功分文不取

▲廣兆堂祖傳(仙方秘製)壯陽強戰種子丸

男敗精女敗經不能受孕產育先用萬應龍靈眞仙丹可以掃清身体內外諸毒後轉服調經壯陽種子丸便能令身子妥當包有生育此丸喘治男子先天不足後天失調陽痿不舉思慮過度氣血兩虛夜夢遺精無夢滑精通身發汗見花卽謝臨陣不堅命門火乏妙醫婦女經期不調黑帶白帶赤帶淫帶壹月數次數月一回血疝崩漏氣血衰弱子宮虛冷或產後風屢次肚痛久不受孕或男女腎虛紅白尿大便或瀉夜尿頻來新舊發冷精氣不固新舊咳嗽日夜氣喘頭暈眼眩耳聾鼻塞等症服丸每日三次每次卅粒或鹽水或酒送下每罇價銀貳元五

▲自製萬應龍靈仙丹　每盒二枝原價六元



新榮皮草公司
SUN WING FUR CO.
2020 Granville Street
Vancouver, B. C.
Phone Bayview 986

本號辦到冬季超等女裝毛褸。皮質軟澤。欵式趨時。現減價平賣。請來參觀。倘蒙賜顧。皆得稱身滿意。若愛選毛定做。更表歡迎。

現在云埠片打街福記剪髮所
Fook Kee 49 Pender St. E. Vancouver, B. C.

加拿大 雲高華 **金利源興記**
GIM LEE YUEN LTD.,
75 Pender St. East,
Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

新辦到大宗
水仙花 槐糯 枝乾 糖薑參
各種 絲巾 錦盒 名茶
油米 磁器 花罇
海味
什貨
藥材
特別平批

▲聶芹芳秘製萬靈液出世
每罇價銀七毛五 發行另議
此萬靈液專治跌打瘀腫風濕骨痛無名腫毒油湯火傷痧症粒仔症霎時頭痛肚痛喉痺咽喉痛與及一切癢症無不應驗如神

代理 省城治安藥房 參茸補腎丸 每瓶一元

Chantecler CIGARETTE PAPERS
高明之吸烟者皆用襯地加利烟紙●因其較快捲成較好之烟仔●塗有膠汁●裝於利便之自動式冊●
請試用襯地架利烟紙●大重圍式自動冊紙五仙

加拿大 域多利 **裕倫德記** YEE LUN ARK KEE CO.
534-6 Fisgard St. P.O. Box 1155 Phone Empire 1631 Victoria, B. C. Canada

新到合時
送禮貨品
正金英水仙花
新鮮大紅蝦肉
新糯米糍枝乾
新靚槐枝乾
新到呂宋鱸魚
各種盒裝送禮
茗茶
省城各欵顧綉
檯冚絲巾
蜜餞盒裝糖薑
合時各種炮竹
新鮮鹹魚合時
水貨與及日需
用品無一不齊
僑胞光顧大表
歡迎

▲祖國新聞二▼

辦法　查營業稅率既請減輕　而關於課稅之標準　亦應請改善　以利進行　如照扯計法　則多納空稅　商民受累不堪　如按現計法　則實徵實收　官商兩得其便　凡所申述　各業均表同情　倘蒙維持　應請一律辦理　除此營業稅以外　設有較善之稅法　或改辦產銷稅　或改征統稅　但求於公有益　於商無擾者　各業無不樂於贊成　懇予分別修改　此其四　國會查核上述各情　均屬實在　理合呈請核示遵行」

●最高法院令飭

傳審李國杰案

李現仍在上海醫院治病

上海訊　前招商總經理李國杰　被控侵佔鉅欵案　經法院判處徒刑　李不服曾一再上訴　詳情迭誌前報　但該案迄今三年　尚未結束　現李仍在南市三泰碼頭上海公立醫院內療治疾病　由市公安局派督察員偵緝員及警士分班晝夜輪流監視　非常嚴密　茲悉李國杰之家屬　因李體質虛弱　精神萎頓　在醫院中叫苦連天　故特派李之長子家琚（年二十八歲）同居在院服侍　事經警察大隊長得悉　認爲李案非常重大　非經請示局長蔡勁軍允許之前　不准擅自宿院陪伴　免生事端　以資鄭重　聞最高法院對李案特別注意　將通知上海地方法院傳案審訊云

●浙公路局計劃

改駛木炭汽車

向滬訂購十輛已運浙應用

國民社云　浙江省公路局　爲杜塞漏巵節省費用　擬將全省各公路汽車一律改用木炭汽車　特向本市湯仲明創辦之仲明汽車公司　訂購木炭汽車十輛　作爲試驗之用　倘成績良好　決全部改用木炭汽車　現此項汽車已由滬運杭應用　並悉湖南省政府主席何鍵　對公路改駛木炭汽車　提倡不遺餘力　亦訂購多輛　以資提倡

●東北全境

決擴大種植鴉片

北京接瀋陽訊　長春鴉片專賣公署近日召開來年度鴉片栽植區域會議　東北全境各地鴉片專賣署署長　均往出席　討論結果　決定明年度鴉片栽植區域面積　較本年增多六拾九萬畝　熱河　錦州　安東　間島　三江　濱江　等六個鴉片栽植區域　均一律擴大原有面積

▲明和大鐵行新辦到大幫「厨刀」發售
本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘹樹仔嘹及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣剎虫藥水農家皆云甚效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實焉

Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey.3705
Vancouver, B. C.

雲埠 總理 **明和鉄行** 黃昭立啓

義泰泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

發售 **書籍文具**
中西良藥
袖珍 **英華字典** 三冊半
華英四書 三毫
新增英華尺牘 三毫五
一冊五
象字字彙 一毫
同音字彙 一毫
御纂醫宗金鑑 一圓五
足本大字驗方新編二員
校正驗方新編 五毫
情慾寶鑑 五毫
男女兩性研究 四毫

日用需品
烟草烟具
一元二毛五
標點梁天來 三毫
標點大明奇俠 五毫
熱血英雄 六毫
俠女報仇記 八毫
偵探現形記 八毫
風流嬸太太 四毫
秘密風流案 五毫
性慾之大研究 四毫

良友畫報四毛
中華書局三毛五
東方雜誌 三毫
申報月刊 三毫
新寧雜誌 三毫半
台山華僑 三毫半
英語週刊 一毫
上海申報 一毫
香港循環報 一毫

御妻術二毛五
對待女子妙術 四毫

鑑人術 一員二
驗人相術奇書 二毫
柳莊相法 二毫
算命講義大全 一圓八
章千里命學講義 二圓
地理人子須知 一圓二五

美女牌四毛
香艷牌 長卅寸濶廿寸 外埠加郵一毫
代售 滿城中華醫院 埠粧或半裸体
本號又有 **大幫書籍到市**
書籍目錄藥品目錄函索即奉

慈善彩票 每張一元

▲花柳專科▼
△△舉操氏
實驗萬應搜毒葯精 每樽三元
此藥專治黃白血濁　小便刺痛　鵝頭鹹疳　或紅或腫　橫弦芒菓　便毒魚口　各種疔毒　睾丸腫痛　陰囊腫脹　久年餘毒　紅点紅粒　時起時止　筋骨疼痛　楊梅結毒　週身破爛　面部浮腫　虫行蟻咬　腸動筋抽　餘毒墜脚　皮膚血毒　紅暈斑点　大便燥結　諸般百毒　不拘花柳初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患也。每次壹粒。此藥精並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。兩点鐘見功。搜除壹切惡毒。盡從大小便而去。自然全愈。絕無吐嘔喉腫口爛牙痛等症發生。永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻碍工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。百發百中。奏効如神。誠治花柳獨一無二之聖藥也。

▲探花免毒葯精每罇一元
▲滋陰補腎約精每罇一元
本醫館設在哥林比街門牌四三二號

如各同胞有病難來就醫者。可將病源列明到來。按症配藥。定然從速付上。妥當無悞
▲各藥用法　▲另單說明
▲寄藥郵費　▲加屬壹毛　▲各國二毛

各埠代理處
雲高華 **域多利**
紐約埠永和昌公司　萬育堂藥行　廣濟藥行　金利源公司
都朗杜埠均興藥房　匯生源藥行　活生藥行　廣萬生公司
滿地可埠聚隆公司　的彩埠永利公司　夏路弗市埠　廣東公司
雲埠 **所行發德氏振華** 五層
GuTao She 92 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.

中原興雜貨藥材發行
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Phone Sey. 1966 Vancouver, B. C.

新到大帮水仙花
糖薑頂靚兼岩茶
嶺南土產荔枝乾
光顧大小歡迎迓
專賣皇冠化學公司
療痔聖藥柏市丸
儒醫容月池寓內

公田織製 造公閣

▲現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samtien Co 103 Pender St E. Vancouver B. C.

雲埠 **廣裕隆廣告**
水仙花 荔枝乾
靚糖薑 顧綉巾 雜貨藥材
Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

朱英三 現寓雲高華埠哥街門牌五貳九號國民党總支部三樓第四號房
▲電話 矢慶八七九爹路(Sey.879L)

華(僑)酒樓特別(優)點
地方 餐廳廣大清潔華麗　配置趨時勝人壹切
舞廳 綴以彩色光燈裝璜悅目　用作喜慶禮堂最爲適合
筵席 華菜宴會助以西樂尤爲難能可貴大宴小酌任由尊便
晚膳 由五時至九時特設經濟菜單　每味菜價由二毛五至七毛五
播音 每逢星期三四五等日晚間十時至拾時半由CKWX播音站代放

WHITE HORSE SCOTCH WHISKY
無論汝選擇幾久●芬香●或美味的威士傑酒●當汝問買白馬嘹時●則汝之判斷力可謂無差矣
請買白馬嘹！
廿六個半安沙　三元二毛五仙

在蘇格蘭蒸釀及裝樽

▲紀念預告
本社謹擇十一月十吉日舉行成立第九週年紀念典禮敬請
洪門總机關 致公總分堂 達權總支社 **屆期賁臨助慶指示**

一切曷勝榮幸
加拿大 党近埠 **達權社謹啟**

▲黃廉士實驗特效肺痨生草葯每盒五元

此草藥產自名山得天地之靈氣日月之精華能愈百醫罔效肺痨鄙人祖傳五代曾將該生草藥活愈肺痨症者以萬數計今鄙人到美懋壺故將該藥供獻於世以應患肺痨病者之需求凡見氣喘咳逆無論色慾傷操勞傷擅紅傷蘇痨傷以致久咳吐血失音痰加黃膿或痰帶血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯瘦一經服食大有起死回生之功輕者一二盒重者多食數盒即可痊愈誠肺痨病唯一之救星也

花柳草根丸 能搜百毒迅速奏效 **每盒二元**
白濁草根丸 靈效非常三天全愈 **每盒二元**
肺痨草根丸 最新發明特效痨葯 **每盒五元**

代理處
雲埠中城梁定邦書局　都朗度洪鐘時報
費城李怡醫生　都朗度治安葯房
雲埠中原興號　紐約華昌泰號
滿地可聚隆號　柯京永安公司
紐約廣源盛號　芝加哥致和堂
大埠保茲堂　墨國草拿罅蝦罅伍于灼
聖藟趙保號　都城合利號
波城大光公司

總發行所 黃廉士葯房
WONG LIM SUE
46 Hudson St. Boston, Mass U.S.A.
▲招商代理利權優給藥物各國均准入口

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

▲▲雲高華埠 **佐治大旅館**
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喼冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話(矢磨)貳叁〇

片市別埠 **致公堂啓事**
司理人余朋和 鄭福滋同啓
啟者本堂歷任財政員馬國奕君卸職回唐昨開全体大會推出鄭修亮先生攝理本堂財務之責自後關于致公堂信件來往者直寄本堂交司徒文任鄭修亮二君妥收無悞

燈閒

武俠小說

獨臂拳師（七七）

（曇庵）

一剎那間：流彈飛盡：諸人徐徐而起：孟仲忿然曰：此土偶亦能作怪：以暗器傷人：猶幸吾等未遭其毒手耳：秦曰：曩聞于吾師言：凡精于機械學者：能驅傀儡以作戰：其動作一若生人：而走線即潛藏于足下：今富驗之：乃以手中利刃：力斫哼哈二將之足：覺有聲如斷絃：欣然曰：是矣：吾曹初入同福寺：破此一道機關：亦令彼惡鬼稍受其損失也：哼哈二將足下走線已斷：口中卽不能發彈：四人放心而進：顧頭門嚴閉：金眼神鷹高達德：以手中利刃：輕撬戶拴：戶扉呀然而啟：突現一金甲神人：手持降魔杵　迎頭痛擊：却是爲山門護法之韋陀：蓋亦以走線驅之行動者：他人不愼：推門而入：身富其衝：仆且僵矣：然金眼神鷹高達德非常精細：頭門開處：手中利刃：上下翻飛：砉然有聲：韋陀之右臂：爲所削落：手中降魔寶杵：亦擲于地下矣：秦曰：吾丈刀法精良：乃能制此傀儡：失其效用：高達德曰：吾頃者甫以刃撬戶拴：未嘗用力：戶扉自然開放：中藏消息可知：不意此山門護法之善神：亦能作怪也：是時韋陀之偶像：斷去一臂：手中利刃：力斫哼哈二將之足：已走回原位：惟二門左右：列有四大天王之塑像：身軀魁偉：貌極猙獰：秦啟奎心知：四天王所持之法物：如傘劍琵琶花幡：必中藏消息：可以傷人：苟從二門而入：恐爲所傷：捨此又難越雷池一步：逆料此中機括：必藏于足下：不若以處置亨哈二將之成法：同等待遇爲佳也：（未完）

先衆人而爲．後衆人而言．

「呂坤」

：封建制度漸漸消滅了：大家庭制度漸漸受潮流淘汰了：紳士們的體面勢力也告肅清了：於是乎西關的巨室隨而變動起來：變動的趨勢係不一致的：有些祇係內部改革：有些係變破落戶：有些還要易主：若果主人翁係個時代落伍者：不自覺悟：仍舊享其富豪生活：那就極可悲觀了：有人和我說起：以一個擁資十萬的富戶：假定他有支出沒有收入：那麼：十年內可以破產：我起先不大相信：這位朋友舉出一個人爲證：的的確確係由富豪而淪爲無產階級的：可惜我曾替他紀上一頁賬簿：將他的財政公開核計：而給人家作爲興替史讀：不過這根由並不難明：大家庭所以破產：第一係不曉得把習慣改革：架子不能支撐：人情不能不講：支銷不能少：人情不能免：積久就會外强中乾：第二係一般公子哥兒：祇知養尊處優：過他的少閒歲月：不知處世：不善治生：應付環境的方法：更不必說了：這樣人物：而處在現在的社會：經濟上的危機：試問有方法避免嗎：（未完）

歐洲大殞星

▲重約十五噸許

▲值五百萬馬克

歐洲之絕大殞星：近發現一巨蠍盤踞駱駝奇事：當地報紙亦略有紀載：茲經調查：確係事實：距北柴村約二里許：有古廟名泰山者：房屋破舊不堪：庭院已遍生蕨草：人跡亦罕至：上月十一日有一江湖醫生率一駱駝行經廟旁：因感覺疲倦：思入內休息：隨將駱駝繫於廟前柏樹上：即入廟找一靜處憩坐：不意竟入夢鄉：睡夢間忽被駱駝鳴聲驚醒：急前趨視：突見該駝背上爬一長約尺餘之大蠍：身帶黑色：頭部微紅：正在狂事螫咬：駱駝搖頭擺尾：輾轉掙扎：醫生覩狀：大驚失色：即狂奔出外：該處適有農夫多人：在田間耕作：見狀羣趨前問故：醫生即告所見：衆遂各持農具：同至廟內：見此蠍仍伏於駱駝身上：而駝已倒地：衆人先以磚石投擊：繼以農具鋤之：不一時蠍亦斃命：然駱駝亦因被螫受毒過重而死：

巨蝎螫死駱駝

（嵩陵）

山西汾城北柴村：近發現一巨蠍螫死駱駝奇事：當地報紙亦略有紀載：茲經調查：確係事實：距北柴村約二里許：有古廟名泰山者：房屋破舊不堪：庭院已遍生蕨草：人跡亦罕至：上月十一日有一江湖醫生率一駱駝行經廟旁：因感覺疲倦：思入內休息：隨將駱駝繫於廟前柏樹上：即入廟找一靜處憩坐：不意竟入夢鄉：睡夢間忽被駱駝鳴聲驚醒：急前趨視：突見該駝背上爬一長約尺餘之大蠍：身帶黑色：頭部微紅：正在狂事螫咬：駱駝搖頭擺尾：輾轉掙扎：醫生覩狀：大驚失色：即狂奔出外：該處適有農夫多人：在田間耕作：見狀羣趨前問故：醫生即告所見：衆遂各持農具：同至廟內：見此蠍仍伏於駱駝身上：而駝已倒地：衆人先以磚石投擊：繼以農具鋤之：不一時蠍亦斃命：然駱駝亦因被螫受毒過重而死：

舊作兩首「返坎途中」

溫米園（馬有爲）

予于工餘之暇：偶檢行囊：忽發現「一九一八」以前舊作兩首：拾而誦之而再：對照以「九一八」以後之國事：實令人生無限之感慨：姑錄之：以請教于大雅君子：非敢以彫蟲小技：而爭耀于讀者之門也：

▲上　海

樓高灘外惹流連：燈綴年紅不夜天：馬路縱橫環海水：溪橋起伏繞江煙：屈原去國心猶戀：王粲思鄉意獨縣：此日黯然淞滬別：返舟歌浦屬何年：

▲橫　濱

鼎足破臺碧海中：岡巒起伏水流東：潛航點點敗重艦：戰艦艘艘四面通：軍壘森嚴潮欲撼：民心團結日爭雄：臨頭國難燃眉急：恨煞同胞尙內訌：

舊作兩首「詠姑嫂丸」

吟　曙

予天生愚魯：不知人間有所謂「姑嫂丸」者：偶閱報紙：見其廣告：謂婦女經期前後：腹痛腰酸：帶下白多：不孕：服之：即可調經止痛：種子：安胎：真有起死回生之妙：予于是：不禁拍案叫絕：以爲此藥眞婦女之福音也：因賦二絕：

男：每次看見你：就會使我想起已故明星「阮玲玉」來：

女：（嘻嘻嘻：）真的我和她一樣美麗嗎：

男：爲了相差太遠了呀：

古代石刻

三十二體金剛經

▲有數百年歷史最足寶貴

▲近始發現於西郊摩訶菴

北京通訊：阜成門外：距城入里許：該處有京市古刹摩訶菴：近發現寺東偏院壁上：嵌有石刻明陳萬言等摹刻五代高僧夢因法師：及宋僧道肯所書三十二體金剛經全部：北京市政府：爲保護古物起見：除飭令公安局轉飭西郊區署：及自治區公所：安爲保護外：並轉飭文物整理實施處：轉函工務局查勘估修：以重古物：現聞所屬奉令後：已開始進行云：

（按：該項經帖：宋時極有名：不幸原本久佚：至明萬曆時：汪尙書可受：忽於浮篋中得之：刋以棗木版：携入京師：經徐中丞陳太史等分：摹：砌石六十方：現發現於摩訶菴：且查該經書於入百年前：刻亦距今四百餘載：其名貴與五塔寺金剛寶坐相等：實爲希世奇珍：好古者易往一考查焉：）

廣州的西關（一）

（棉氓）

同是廣州市區域：地方却有腴有瘠：其間比較富腴的：總算西關：近十幾年來：城門拆了：馬路開了：西關的輪廓已無復存在：可是一般人對于西關的印象：仍舊不能磨滅：這就係歷史所遺留的陳迹：爲市區內其他地方所無的：西關有上下西關之分：但係說起西關：一般人的視線總射向多寶逢源一帶去：差不多要舉這幾條街道來做西關的代表：廣州人有一種習慣：可以爲證：假如由城內往十五甫寶華市等處：必說「出西關」：若果往宜民市帶河基等處：很少很少說出西關的：其實這些地方：何嘗不係西關呢：

廣州人心目中的西關：既然係膏腴之地：所以出產不少殷富：像某氏某氏：通通係住在西關：前淸時代：真係甲第連雲：那時大家庭制度盛行：聚族而居：人數却也不少：所以西關人的習慣：不叫某府某宅：而叫某地：——像姓陳的叫陳地：姓黃的叫黃地：陳讀如哂：黃讀如枉：乍聽總覺有點稀奇：——就這「地」字來看：可見得各家占地之廣：聲勢之大：而在往昔：都係紳士們的家庭：但看高高的石級：赫赫的燈籠：面目猙獰的門神：氣燄逼人的斯僕：就可知有錢階級：係有點不可一世的氣概的：鼎革以後

世界大旅館
設備完美地
稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當租錢尤合算
最近車到都到本旅館派有招待員在站迎送
司理　甄活明
黃家驥
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.

國家自由車机件公司廣告
National Auto Accessories
601 Main St.　Sey. 7548

焗砌樹膠輪新軌面
欲購新膠輪●請來本公司●各式大小之新舊及焗砌新面之膠輪齊備●又接收舊膠輪換售新膠輪●
本公司又有各種自由車机件電池及摩托油●請先來本公司問價目●
▲舖在緬街六〇壹號
▲電話矢慶七五四八
司理雷祖流謹白

香港大衆日報一份六仙
良友畫報　四毛
開平晨鐘月報一册毛半
新寧雜誌一毛半
中華畫報三毛五　黃廉廿肺癆生草葯一盒沽五元
三民畫報九至十三期均有一冊二毛

每盒
脇疼草根丸　五元
白蜀葵根丸　二元
搜華草根丸　二元
買兩張送三民畫報一冊
兩張任揀每張一份五仙
香港小報一份五仙
滋著彩票
增城中華醫院會館

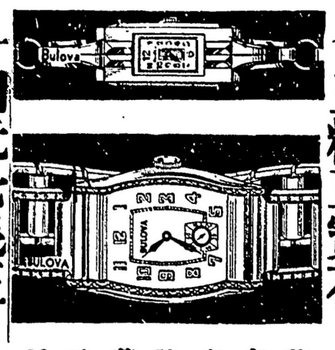
哎哥華
活生約行
代理
專辦祖國參茸玉桂生熟葯材
搜羅環球著名膏丹丸散
德國生殖靈補片
香港天壽堂補腎丸
公和祥健腎丸
大埠　姚樹南　曹統新
WAT SANG CO., LTD.
87, PENDERE SRSEY 5369
VANCOUVER 13, C.

李天助馳名濕毒藥膏
李天助止痛解毒水
定價每瓶壹元二毛
雲高華代理行藥生活理代
Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

加拿大
遷舖廣告
卡路街五百壹十一號
天生堂
HEN SANG TONG
511 Carrall Street
Vancouver, B. C.
雲高華
壯陽續嗣丸
大盒　五元加贈大號種子靈丹一尊
小盒二員五加贈小號種子靈丹一尊
陽痿一症。乃絕人之嗣。斷人之樂。縱有嬌妻美妾。無閨房之福。家財百万。乏承嗣之人。言念及此。能不痛心。爲亡羊補牢計。請服本堂「壯陽續嗣丸」培補命門。扶養元氣。自可回復天然之樂趣。倘因工作過勞。神疲色衰。四肢困倦。腎虧血弱等症。服之更加奇效。
招商代理利權從優

廣州香港
天壽堂
海狗鞭丸
健腎丸
治男子腎虛夜尿第一

姑嫂丸
經不前肚白多不孕
婦女調期後腹帶搖羊宵
中外各埠藥房商店均有代理
溫哥華代理　活生行　金利源



十五粒正寶石
廿四元七毛五
著名布路華公司
最近辦到
布路華
新款男女手
錶價錢較前
更平可將舊
錶轉換新錶
首飾　十足　金葉　做便　各款　中西
Quong Chin Co.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
喊線 Sey. 8069
云埠廣珍金舖啓

恭頌良葯
啟者弟患痔症十有餘年屢醫無效適因工作辛勞每逢大便肛門脫出血流如注痛不勝言幸遇朋友介紹購得天生堂之內消痔毒丸壹盒服不及半其痔全愈深感功効之迅速謹登數言介紹俾同病者知所問津焉
旅雲埠弟卓佐恭頌
女寶聖丹　每瓶二元
痔疔散每罐三元
瘰癧丸每盒五元
助戰丸大盒五員小盒二員半
種子靈丹加單料一圓一丸散太多未能盡錄
白濁注射水每罐三元
斷根白濁丸每罐三元
內消痔毒丸每盒三元
愛情花露加單料一員五毛
萬應風濕膏每兩二元
天生堂薛覺慶啓

旅館餐館工衣常備

目錄印備函索即奉

KUO KONG SILK CO.
國光公司絲髮
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.

送禮貨品最齊全之商店

諸君送禮請購中國貨

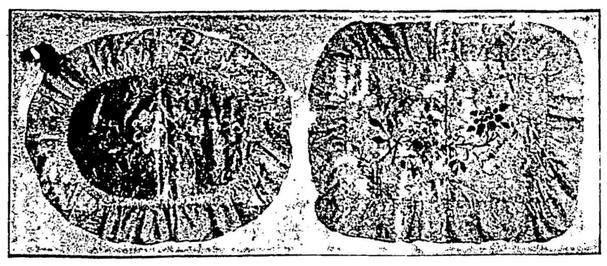
本公司專做送禮貨品生意舉凡中國產品如絲綢說衫顧綉絲畫衣裳男女絲巾搭巾檯帄机白檯布琴帄古玩宮燈等無不應有盡有送禮之道貨品第一要漂亮要適宜又要經濟諸君欲達到此美滿之目的請向本公司賜顧可使諸君得到相當之滿意也

新到各款絲說衫絲髮疋頭如左

雪白小花文華綢說衫每件五元二毛五　每碼一元三五
仝上文華綢十八碼庄每疋廿一元半可做小衫五件或女長衫二件
仝上文華綢拾碼庄每疋十二元七五可做說衫三件
雪白大花文華綢說衫每件五元二毛五
每碼一元三毛五
仝上文華綢十八碼庄每疋廿一元半可做說衫五件或女長衫三件
仝上文華綢拾碼庄每疋十二元七五可做說衫三件
雪白超然紡說衫每件四元九毛五
仝上超然紡每碼一元二五
仝上超然紡拾八碼庄每疋廿元可做說衫五件或女長衫三件
仝上超然紡十碼庄每疋十二元五可做說衫三件
雪白加重大紡說衫每件六元三五　仝上大紡每碼壹元五毛
仝上大紡十八碼半庄每疋廿一元半可做說衫五件或女長衫三件
仝上大紡十碼庄每疋十四元二五可做說衫三件
雪白天然正綢紗說衫每件七元九五　仝上綢紗每碼一元七五
仝上綢紗廿七碼庄每疋四拾元可做說衫八件或女長衫五件
仝上綢紗十碼庄每疋十六元六毛
雪白錦條紡說衫每件五元二毛五　仝上錦條紡每碼一元二五
仝上錦條紡十八碼庄每疋廿一元半可做說衫五件或女長衫二件
仝上錦條紡拾碼庄每疋拾二元七五可做說衫三件

寄費貴客自理

綢緞檯帊類

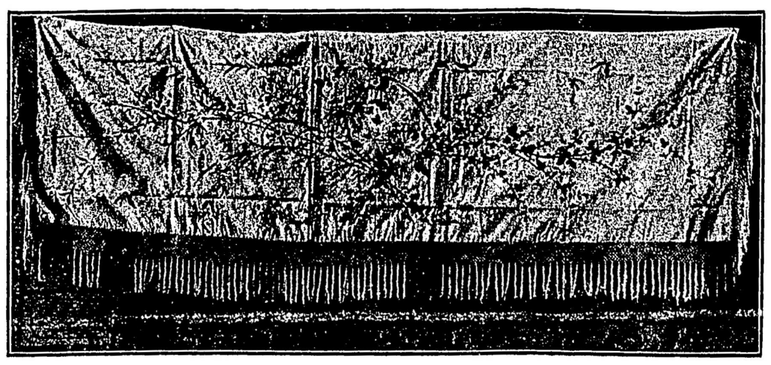


E63 廣州緞地繡花絲綢邊長方枕袋 14x21 有粉紅湖水桃菓嫩綠青蓮等色每對七元五毛

E64 緞地織錦仝上蛋圓形枕袋每對七元五毛

248 緞地繡花仝上松鶴延年枕袋 19X19每只四元半

E46 緞綉花十英寸圓檯布仔各色每張一元
E47 仝上十四英寸圓檯仔布每張一元半
E93 八寸圓檯布仔每張三毛五



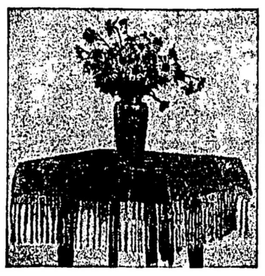
No. E34

E66 白布絨繡花椅毡袋十八寸丁方每對二元九五

E106 洋布繡花枕袋每對二元二五

此是廣東著名出品顧綉琴帊手工之精世界無有其匹用軟緞爲地五彩縐珠全銷毛花雀襯三面球縐長七十五寸濶二十五寸有粉紅湖水雪白金黃色每張二十二元五毫

E35 一尺八綢本淡彩綉花球縐檯帊二元九五
E88 二尺仝上檯帊　每張三元九五
E89 二尺二仝上綢球縐檯帊每張四元二五
E36 二尺四仝上檯帊　每張四元七五
E43 一尺八色緞五彩縐珠花銷毛球縐檯帊每張七元二五
E90 二尺仝上檯帊五兩　每張七元九五
E44 二尺四仝上檯帊六兩半每張十一元
E91 三尺六仝上檯帊七兩　每張十二元半
E45 二尺八仝上檯帊八兩每張十四元七五
以上檯帊有雪白，粉紅，嫩綠，金黃，湖水等色



此頁綢緞檯帊俱是唐尺

超等綢綉花球縐檯帊之一

超等緞球縐檯帊之一

大宗超等人造絲內衣批發相宜

▲廣東新聞▼

●一部份債額擬定

廣東銀行復業辦法

▲分寄其他債權徵求意見

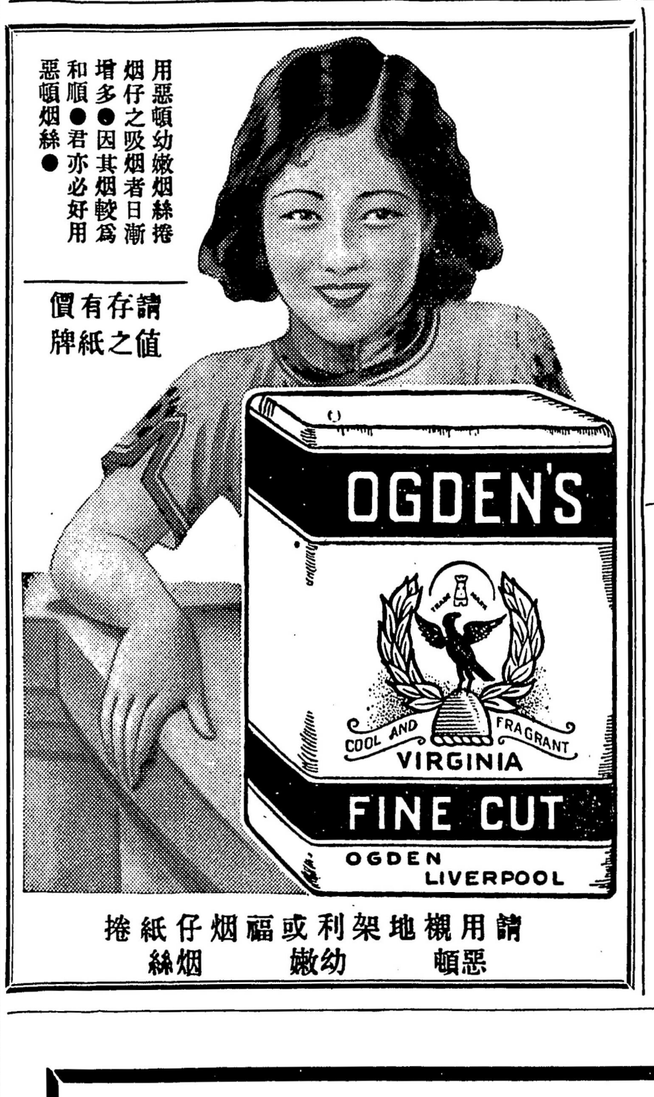
廣東銀行自停業以來　香港總行及各地分行　無不力謀復業　以維護債權人之利益　而各地債權人對之　亦多表同情　記者昨日探悉香港總行方面有大部份債權　已擬定復業辦法多項　分寄其他各債權人　徵詢意見　茲將其

▲復業意見書▼　原文錄下「查廣東銀行開辦已二十餘年　收足資本八百餘万元　今因世界不景之影响　現金周轉不靈　頓成停支　稽其最近半年年結　祇虧損四十餘萬元　其餘財產擱于物業按揭　及自置行址　共值二千二百七十餘萬元　餘外實負債一千四百五十餘萬元　但際此世界經濟恐慌當中　變賣實業損失過甚　一旦結束　附項債額成數必低　且亦非經十餘年不能完妥　試觀過去之華商工商銀行　其結束之費時　可爲前車之鑒　夫華商工商均因虧本過重而結束　不能不爾　而今廣東銀行　不過因時局不景　物業暫時不能變換現金　若我債權人互相諒解　大有維持復業之可能　昨據該行接到美洲三藩市及遷羅等處債權人先後來電　均願附欵一部份作新股本　用促早時復業　同人等本債權人立場　保持債項之利益　故提倡贊助復業之舉　若將成爲事實　則我等附欵可以完整收回　及有享受股份無窮利益之希望

▲爰擬定條欵▼　如下　計開㈠召收現銀股份二百萬元　每股額定十元一次收足　作爲最優先股　週息八厘行算　每股紅股一股　爲最優先股之酬報　該紅股股息　與舊股份利益同等享受　遞年溢利先給最優先股之實銀股息　㈡債權撥欵付股　凡各存貯款項擬撥九成爲股份　作優先股　每股十元　週息四厘算　其餘五成之款　分六年勻派攤還　㈢原有舊股份每股係四十元　共有八百六十六萬五千六百元　今折作每股十元　即是留四份之一　得股銀二百一十六萬六千四百元　其餘舊本銀六百四十九萬九千二百元　分撥如下　甲　撥填半年結虧損銀四十三萬七千九百五十七元九毫八仙　乙　撥抵此項新召現銀最優股紅股二百萬元　丙　撇低所存物業價四百零六萬一千二百四十二元零二仙　㈣關于召收現銀股本　指定爲復業後生意周轉之用　不得移作別項之支銷　㈤關於攤還債款應將舊日之財產一千九百餘萬　陸續催收　或沽出得欵清還　㈥關于改組後　由股權公開選舉董事　選任有專門學識及幹練人材主理之　㈦其餘細則俟改組成立時隨時詳細定之

▲清理之損害▼　㈠（時間）華商銀行　開辦數載　亦需四年始能結束　工商銀行停業至今　五年有餘　仍未了結　廣東銀行有廿餘年之歷史　支行甚多　營業廣大　誠非工商華商兩銀行可比　恐非十數載不能解決　㈡（費用）廣東銀行支行甚多　結束費每月每處千餘元　則月費垂萬元　以十年計算　則此項清理費　當要百萬矣　㈢（債權人收得欵之預算）現物業落價　如拍賣清理　則債權人得回成數極低　至于

▲復業之利益▼　㈠（時間）債權人六年內可收回欵項　㈡（費用）因繼續營業　有股份負担費用　絕無虛耗使用　㈢（債權人收得之預算）可以十足收回款項　不致有絲毫損失」



曹曹曹 統新藥行

羅省分行

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

通飢地址

曹統新僧男達遼精理內外全科咳血花柳白濁疳疔痔瘡瘍癰結核奇難雜症發售經驗良藥二百餘種各症均備救急良方目錄印便承索即贈倚牀問症取藥壹律歐迎若每次惠顧五元以上者藥價暫收入折

△立止扯氣丸　每打三員半初起日久無不應效
△止小便刺丸　每兩壹圓二毛五点滴刺痛二兩見功
△專止鼻血丸　每兩一圓二毛五遠年初起鼻衄均止
△入骨搜毒丸　每樽壹元搜花柳毒止骨節痛二樽見功
△牛王消核丸　每兩二元不拘何處起核均合治理
△久咳救肺丸　每兩一圓二毛五久咳成癆服之最宜
△鈎瘡止痛散　每樽壹元五毛瘀血疼痛敷之即好
△夜夢遺精丸　每兩一元二毛五彙治無夢滑洩二兩見功
△咳血吐血丸　每兩壹元二五兼治痰中帶血二兩見功
△大便下血丸　每兩一元二毛五輕者二兩重者數兩見效
△新久白濁丸　每盒一元二毛五新久刺否早起封頭均合
△消粒解毒丸　每兩一元二毛五血毒濕毒癬粒食之斷尾
△皮膚止癢水　每樽一元二毛五濕毒癬粒痕癢一搽即好
△外治如聖膏　每盒一員半爛脚瘡科跌打刀傷均合
△塡精補腎丸　每兩一員半

統治腎虧陽痿精虛血弱夜尿多腰痛脚凍二三兩收效

◎遺精得救

統新先生鑒前蒙付下遺精丸二兩服後其病已失可知
先生學術精深眞濟世良醫也　陳庭森上
Canton Tea Garden 328 N: Water St. Decatur, Ill.

◎爛脚達金丹

曹統新先生鑒弟染爛脚症痛甚難行後蒙寄來外治如神藥膏二盒貼之立剋止痛行動自如誠金丹也　吳福白
Joe Lee Box 416 Ferriday, La. U.S.A.

◎恭頌止痕消粒之妙藥

統新先生鑒弟前染濕毒手脚起粒痕癢非常多用各家藥品毫無功效乃試購貴行之消粒解毒丸及皮膚止水一食；攜立剋見功速如仙丹感佩感佩　林榮鄧啓
Lem Wing Tock, Calaveras Cement Co. San Andres, Cal.

◎風濕骨痛遇良醫

敢者本人前患風濕骨痛屢醫罔效後承友人介紹購服曹統新醫生自製風濕骨痛藥丸數瓶照單服之收功極速粗体復元先生生活我之德無以爲報特登報介紹俾患者知所問津焉
Yee Sing Garden 1 of Summit Canal Zone
巴拿嗎余日勝啟